

## Sigurnosno-tehnički list prema 91/155/EZ

Nadnevak tiska: 26.11.2015

Broj verzije 16

Revizija: 24.11.2015

### \* ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- Naziv proizvoda: **PRESTO CAR CARE COLOUR RENOVATOR BOTTLE 500 ML**
- Šifra proizvoda: 383472
- **1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**
- **Sektor uporabe**  
 SU21 Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva / šira javnost /potrošači  
 SU 22 Profesionalne uporabe: Javni sektor (administracija, obrazovanje, zabava, uslužne djelatnosti, obrtništvo)
- **Kategorija kemijskog proizvoda**  
 PC35 Proizvodi za pranje i čišćenje (uključujući proizvode na bazi otapala)
- **Kategorija razvoja**  
 PROC7 Industrijsko raspršivanje  
 PROC11 Neindustrijsko raspršivanje
- **Kategorije ispuštanja u okoliš**  
 ERC8a Široko raštrkano korištenje pomoćnih sredstava za preradu u otvorenim sustavima u zatvorenom prostoru  
 ERC8d Široko raštrkano korištenje pomoćnih sredstava za preradu u otvorenim sustavima
- **Uporaba tvari/pripravaka sredstvo za poliranje**
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**  
 MOTIP DUPLI B.V.  
 Wolfraamweg 2  
 NL-8471 XC Wolvega  
 The Netherlands  
 Tel.: +31 (0) 561 694400  
 Fax.: +31 (0) 561 694411  
 email: info@nl.motipdupli.com
- **HIM d.o.o.**  
 Kopernikova 38  
 HR-10000 Zagreb  
 Tel. +385 1 36 98 919  
 Fax. +385 1 36 98 709
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:** Department Product Safety
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja** Broj telefona službe za interventna stanja: 00-385-01-23-48-342

### \* ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**  
 Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **2.2 Elementi označavanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EG) br. 1272/2008 poništava**
- **Piktogrami opasnosti** poništava
- **Oznaka opasnosti** poništava
- **Oznake upozorenja** poništava
- **Oznake obavijesti**  
 P403+P233 Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.  
 P501 Odložite sadržaje /spremnike u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalni/međunarodnim odredbama.
- **Dodatni podaci:**  
 Sadržai reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Može izazvati alergijsku reakciju.

(Nastavak na strani 2)

# Sigurnosno-tehnički list

## prema 91/155/EZ

Nadnevak tiska: 26.11.2015

Broj verzije 16

Revizija: 24.11.2015

**Naziv proizvoda: PRESTO CAR CARE COLOUR RENOVATOR BOTTLE 500 ML**

(Nastavak sa strane 1)

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**
- **Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

· **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

CAS: 22174-70-5	3,3'-[methylenebis(oxyethylene)]bisheptane	5-10%
EINECS: 244-815-1	Aquatic Chronic 4, H413	
Broj registracije: 01-2119969504-29-0000		

· **Pravilnik (EK) br. 648/2004 o deterdžentima / Označavanje sadržaja**

LINALOOL	< 5%
BENZISOTHIAZOLINONE	

- **Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

### ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Opće upute:** Nisu potrebite posebne mjere.
- **Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.
- **Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:** Piti puno vode i omogućiti dotok svježeg zraka. Bez odlaganja pozvati liječnika.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

### ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Nepotrebno
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**  
Ne smije dospjeti u kanalizaciju ili vode.  
U slučaju dospjeća u vode ili kanalizaciju izvijestiti nadležne organe.  
Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**  
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremenca zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**  
Ne oslobađaju se nikakve opasne tvari.  
Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.

(Nastavak na strani 3)

# Sigurnosno-tehnički list prema 91/155/EZ

Nadnevak tiska: 26.11.2015

Broj verzije 16

Revizija: 24.11.2015

**Naziv proizvoda: PRESTO CAR CARE COLOUR RENOVATOR BOTTLE 500 ML**

Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

(Nastavak sa strane 2)

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- Upute za zaštitu od požara i eksplozije: Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti
- Skladištenje:
  - Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati: Nema posebnih zahtjeva.
  - Upute za zajedničko skladištenje: Nepotrebno.
  - Dodatne informacije o uvjetima skladištenja: Nema.
- 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava: Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.
- 8.1 Nadzorni parametri
- Nadzor izloženosti na radnom mjestu:
  - Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.
- Dodatne informacije: Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- 8.2 Nadzor nad izloženošću
- Mjere osobne zaštite:
  - Opće zaštitne i higijenske mjere:
    - Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.
  - Zaštita organa za disanje: Nepotrebno.
  - Zaštita ruku: Nepotrebno.
  - Materijal za rukavice Nepotrebno.
  - Vrijeme prodiranja materijala za rukavice Nepotrebno.
  - zaštita očiju: Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale

## ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

- 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima
- Opće informacije
- Agregatno stanje:
 

Oblik:	tekuć
Boja:	Prema oznaci proizvoda
Miris:	Karakterističan
Prag mirisa:	Nije određeno.
- pH vrijednost kod 20 °C (68 °F): 8
- Promjena stanja
 

Talište/područje taljenja:	Neodređen.
Vrelište/područje vrenja:	100 °C (212 °F)
- Plamište: > 100 °C (> 212 °F)
- Zapaljivost (kruta tvar, plin): Nije primjenjiv.
- Temperatura paljenja: 280 °C (536 °F)
- Temperatura raspada: Nije određeno.
- Samozapaljivost: Proizvod nije samozapaljiv.

(Nastavak na strani 4)

# Sigurnosno-tehnički list prema 91/155/EZ

Nadnevak tiska: 26.11.2015

Broj verzije 16

Revizija: 24.11.2015

**Naziv proizvoda: PRESTO CAR CARE COLOUR RENOVATOR BOTTLE 500 ML**

(Nastavak sa strane 3)

· <b>Opasnost od eksplozije:</b>	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
· <b>Granice eksplozivnosti:</b>	
<b>Donja:</b>	0,6 Vol %
<b>Gornja:</b>	7,0 Vol %
· <b>Tlak pare kod 20 °C (68 °F):</b>	23 hPa (17 mm Hg)
· <b>Gustoća kod 20 °C (68 °F):</b>	1,33 g/cm <sup>3</sup> (11,099 lbs/gal)
· <b>Relativna gustoća</b>	Nije određeno.
· <b>Gustoća pare</b>	Nije određeno.
· <b>Brzina isparavanja</b>	Nije određeno.
· <b>Topivost u / Miješanje s vodom:</b>	Ne može se miješati, odnosno može se miješati vrlo malo.
· <b>Koeficijent raspodjele-oktanol/voda:</b>	Nije određeno.
· <b>Viskoznost:</b>	
<b>dinamička kod 20 °C (68 °F):</b>	3500 mPas
<b>kinematička:</b>	Nije određeno.
· <b>Koncentracija otapala:</b>	
<b>organska otapala:</b>	0,0 %
<b>voda:</b>	24,3 %
<b>Koncentracija čvrstog tijela:</b>	63,2 %
· <b>9.2 Ostale informacije</b>	Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

## \* ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o toksikološkim učincima**
- **Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

· **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**

**22174-70-5 3,3'-[methylenebis(oxymethylene)]bisheptane**

Oralno	LD50	>5000 mg/kg (štakor)
Dermalno	LD50	>2000 mg/kg (štakor)

- **Primarno nadražujuće djelovanje:**
- **Nagrizanje/nadraživanje kože**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:**
- **CMR djelovanje (kancerogeno, mutageno i za reproduktivni sistem toksično djelovanje)**
- **Mutageni učinak na spolne stanice**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

(Nastavak na strani 5)

## Sigurnosno-tehnički list prema 91/155/EZ

Nadnevak tiska: 26.11.2015

Broj verzije 16

Revizija: 24.11.2015

**Naziv proizvoda: PRESTO CAR CARE COLOUR RENOVATOR BOTTLE 500 ML**

(Nastavak sa strane 4)

- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **TCO – jednokratno izlaganje**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **TCO – ponavljano izlaganje**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

### ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:**  
Klasa zagađenja vode 1 (Samostupnjevanje): slabo zagađuje vodu  
Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:** Manje količine se mogu odlagati zajedno s komunalnim otpadom.
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Nekontaminirana ambalaža se može reciklirati.

### ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- |                                                                                                                                                                        |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 UN broj</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>                                                         | poništava        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>                                | poništava        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> <li>· <b>klasa</b></li> </ul>       | poništava        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.4 Skupina pakiranja</b></li> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>                                                    | poništava        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Opasnosti za okoliš</b></li> <li>· <b>Zagađivač mora:</b></li> </ul>                                                  | Ne               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b></li> </ul>                                                                      | Nije primjenjiv. |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC</b> Nije primjenjiv.</li> </ul> |                  |

(Nastavak na strani 6)

# Sigurnosno-tehnički list

## prema 91/155/EZ

Nadnevak tiska: 26.11.2015

Broj verzije 16

Revizija: 24.11.2015

**Naziv proizvoda: PRESTO CAR CARE COLOUR RENOVATOR BOTTLE 500 ML**

(Nastavak sa strane 5)

· **UN "Regulacija modela":** poništava

### **ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imena opasnih tvari – PRILOG I** Nijedan sastojak nije na popisu
- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### **ODJELJAK 16: Ostale informacije**

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Značenje oznaka upozorenja:**  
H413 Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.
- **Podaci Davatelj:** R&D legislation and regulatory advisor
- **Osoba za kontakt:** HiM d.o.o., Kopernikova 38, Zagreb, tel. +385-1-36-98-919
- **Skraćenice i kratice:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aquatic Chronic 4: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 4

- **\* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**

HR